

Київський столичний університет імені Бориса Грінченка

Факультет східних мов

Кафедра китайської мови і перекладу

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-педагогічної
та навчальної роботи



О.Б.Жильцов

“ _____ ” 2025 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ПРАКТИКУМ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ**

**(ПРАКТИЧНА ГРАМАТИКА, ПРАКТИЧНА ФОНЕТИКА, ОСНОВИ УСНОЇ
КОМУНІКАЦІЇ, ПРАКТИЧНИЙ КУРС ІЕРОГЛФІКИ)**

для студентів

| | |
|--------------------|--|
| спеціальності | В11 «Філологія» |
| освітнього рівня | першого (бакалаврського) |
| спеціалізації: | В11.035.065 Східні мови і літератури (переклад включно), |
| перша – китайська | |
| освітньої програми | 1.В11.035.065.01 Мова і література (китайська) |

КИЇВСЬКИЙ СТОЛИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
Код ЄДРПОУ 45307965
Програма № 1096/25
Начальник відділу моніторингу якості освіти
Григорук
(підпис) (прізвище, ініціали)
« _____ » 20 25 р.

2025-2026 навчальний рік

Розробники:

Цимбал С.В., завідувач кафедри китайської мови і перекладу Факультету східних мов Київського столичного університету імені Бориса Грінченка

Ільницька М.Б., старший викладач кафедри китайської мови і перекладу Факультету східних мов Київського столичного університету імені Бориса Грінченка.

Викладачі:

Ільницька М.Б., старший викладач кафедри китайської мови і перекладу Факультету східних мов Київського столичного університету імені Бориса Грінченка.

Попова М.Д., старший викладач кафедри китайської мови і перекладу Факультету східних мов Київського столичного університету імені Бориса Грінченка.

Максимець В.О., старший викладач кафедри китайської мови і перекладу Факультету східних мов Київського столичного університету імені Бориса Грінченка.

Ван В. Н., старший викладач кафедри китайської мови і перекладу Факультету східних мов Київського столичного університету імені Бориса Грінченка.

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри китайської мови і перекладу (протокол від "27" серпня 2025 р. №7).

Завідувач кафедри

китайської мови і перекладу



С.В. Цимбал

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми мова та література
(китайська)

27. 08.2025 р.

Гарант освітньої програми



(С.В. Цимбал)

Робочу програму перевірено

21. 08.2025 р.

Заступник декана Факультету східних мов



(Ю.В. Боришполець)

Пролонговано:

на 2026/2027 н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2026 р., протокол № _____

на 2027/2028 н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2027 р., протокол № _____

на 2028/2029 н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2028 р., протокол № _____

на 2029/2030 н.р. _____ (_____), « ____ » _____ 2029 р., протокол № _____

1. Опис навчальної дисципліни

«Практикум китайської мови»

| Найменування показників | Характеристика дисципліни за формами навчання | | |
|--|---|-------|--|
| | денна | | |
| Вид дисципліни | обов'язкова | | |
| Мова викладання навчання та оцінювання | китайська, українська | | |
| Загальний обсяг кредитів / годин | 8/240 | | |
| Курс | I | | |
| Семестр | 1 | 2 | |
| Кількість змістових модулів з розподілом | 4 | 2 | |
| Обсяг кредитів | 6 | 2 | |
| Обсяг годин, в тому числі: | 180 | 60 | |
| Аудиторні | 108 | 36 | |
| Модульний контроль | 12 | 4 | |
| Семестровий контроль | 30 | - | |
| Самостійна робота | 30 | 20 | |
| Форма семестрового контролю | екзамен | залік | |

Практична граматики

| Найменування показників | Характеристика дисципліни за формами навчання | | |
|--|---|-------|--|
| | денна | | |
| Вид дисципліни | обов'язкова | | |
| Мова викладання навчання та оцінювання | китайська, українська | | |
| Загальний обсяг кредитів / годин | 2/60 | | |
| Курс | I | | |
| Семестр | 1 | 2 | |
| Кількість змістових модулів з розподілом | 1 | 1 | |
| Обсяг кредитів | 1 | 1 | |
| Обсяг годин, в тому числі: | 30 | 30 | |
| Аудиторні | 18 | 18 | |
| Модульний контроль | 2 | 2 | |
| Семестровий контроль | - | - | |
| Самостійна робота | 10 | 10 | |
| Форма семестрового контролю | - | залік | |

Практична фонетика

| Найменування показників | Характеристика дисципліни за формами навчання | | |
|--|---|--|--|
| | денна | | |
| Вид дисципліни | обов'язкова | | |
| Мова викладання навчання та оцінювання | китайська, українська | | |
| Загальний обсяг кредитів / годин | 2/60 | | |
| Курс | I | | |
| Семестр | 1 | | |
| Кількість змістових модулів з розподілом | 1 | | |

| | | | | |
|-----------------------------|---------|--|--|--|
| Обсяг кредитів | 2 | | | |
| Обсяг годин, в тому числі: | 60 | | | |
| Аудиторні | 36 | | | |
| Модульний контроль | 4 | | | |
| Семестровий контроль | 15 | | | |
| Самостійна робота | 5 | | | |
| Форма семестрового контролю | екзамен | | | |

Основи усної комунікації

| Найменування показників | Характеристика дисципліни за формами навчання | | | |
|--|---|--|--|--|
| | денна | | | |
| Вид дисципліни | обов'язкова | | | |
| Мова викладання навчання та оцінювання | китайська, українська | | | |
| Загальний обсяг кредитів / годин | 2/60 | | | |
| Курс | I | | | |
| Семестр | 1 | | | |
| Кількість змістових модулів з розподілом | 1 | | | |
| Обсяг кредитів | 2 | | | |
| Обсяг годин, в тому числі: | 60 | | | |
| Аудиторні | 36 | | | |
| Модульний контроль | 4 | | | |
| Семестровий контроль | 15 | | | |
| Самостійна робота | 5 | | | |
| Форма семестрового контролю | екзамен | | | |

| Найменування показників | Характеристика дисципліни за формами навчання | | | |
|--|---|-------|--|--|
| | денна | | | |
| Вид дисципліни | обов'язкова | | | |
| Мова викладання навчання та оцінювання | китайська, українська | | | |
| Загальний обсяг кредитів / годин | 2/60 | | | |
| Курс | I | | | |
| Семестр | 1 | 2 | | |
| Кількість змістових модулів з розподілом | 1 | 1 | | |
| Обсяг кредитів | 1 | 1 | | |
| Обсяг годин, в тому числі: | 30 | 30 | | |
| Аудиторні | 18 | 18 | | |
| Модульний контроль | 2 | 2 | | |
| Семестровий контроль | - | - | | |
| Самостійна робота | 10 | 10 | | |
| Форма семестрового контролю | - | залік | | |

Практичний курс ієрогліфіки

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу – засвоєння студентами на практиці основ граматичної будови китайської мови, зокрема: ознайомлення з частинами мови, категоріями часу, основами синтаксису, формування навичок письма та пізнавальної свідомості у студентів, ознайомлення студентів з основними поняттями і категоріями сучасної фонетики китайської мови, формування фонематичного слуху, артикуляційних навичок та навичок інтонування мовлення, розвиток фонетичної компетенції студентів, як складової мовної компетенції; окреслення шляхів практичного застосування отриманих знань, умінь і навичок з практичної фонетики, вдосконалення студентами навичок усного мовлення; розвиток техніки читання, писемних та мовленнєвих навичок, покращення навичок розуміння та інтерпретації ієрогліфічного тексту, оволодіння новим лексичним та граматичним матеріалом.

Завдання дисципліни передбачають:

- розвивати *загальні компетентності* такі, як ЗК6 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел, ЗК8 Здатність працювати в команді та автономно, ЗК9 Здатність спілкуватися іноземною мовою, ЗК11 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях, ЗК12 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- розвивати *фахові компетентності* такі як ФК6 Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати китайську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя, ФК11 Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення, ФК13 лексико-граматична компетентність передбачає: володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями і навичками; знання семантики, словотворчої й синтаксичної структури, функції в реченні й тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції; ФК14 Мовленнєво-фонетична компетенція передбачає: знання про звуки мови і закономірності їх поєднання; про фонетичні процеси (голос, інтонацію, чергування звуків) знання фонетичної транскрипції та фонематичні навички мовлення (рецептивні і репродуктивні); умінь сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти.

3. Результати навчання за дисципліною

Програмні результати навчання:

Знання, вміння, розуміння, навички:

- Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та китайською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
- Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
- Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.
- Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
- Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
- Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію китайської мови і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.
- Характеризувати діалектні та соціальні різновиди китайської мови, що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.
- Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
- Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.
- Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
- Використовувати китайську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
- Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
- Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.
- Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.
- Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
- Володіти мовою фаху на рівні С1 для вільного письмового й усного перекладу, здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування та якісного професійного використання.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план для денної форми навчання

| Кількість годин | | | | | |
|---|-----------|-------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
| | Разом | Практичні заняття | Самостійна робота | Модульний контроль | Семестровий контроль |
| <i>I семестр</i> | | | | | |
| Змістовий модуль I (практична граматики) | | | | | |
| 1. Будова китайського речення | 4 | 2 | 2 | | |
| 2. Складений іменний присудок 是 | 6 | 4 | 2 | | |
| 3. Ад'єктивний присудок 很 | 6 | 4 | 2 | | |
| 4. Види питальних речень в китайській мові | 6 | 4 | 2 | | |
| 5. Речення з присвійною часткою 的 | 6 | 4 | 2 | | |
| <i>Модульний контроль</i> | 2 | | | 2 | |
| <i>Разом за семестр</i> | 30 | 18 | 10 | 2 | |
| Змістовий модуль II (практична фонетика) | | | | | |
| 1. Фонетика і фонологія китайської мови | 4 | 4 | | | |
| 2. Артикуляційні механізми мовлення | 4 | 4 | | | |
| 3. Тонізація китайської мови | 4 | 2 | 2 | | |
| 4. Приголосні звуки китайської мови | 4 | 4 | | | |
| 5. Голосні звуки китайської мови | 4 | 4 | | | |
| 6. Склад як фонологічно-фонетична одиниця | 2 | 2 | | | |
| <i>Модульний контроль I</i> | 2 | | | 2 | |
| 7. Ініціали китайської мови | 4 | 4 | | | |
| 8. Фінали китайської мови | 2 | 2 | | | |
| 9. Фонетичне слово, синтагма | 2 | 2 | | | |
| 10. 字 як одиниця лексики, фонетики та граматики | 6 | 4 | 2 | | |
| 11. Інтонаційна система китайської мови | 2 | 2 | | | |
| 12. Зміни тонів у потоці мовлення | 3 | 2 | 1 | | |
| <i>Модульний контроль 2</i> | 2 | | | 2 | |
| <i>Разом за семестр</i> | 60 | 36 | 5 | 4 | 15 |
| Змістовий модуль III (практичний курс ієрогліфіки) | | | | | |
| 1. Історія виникнення китайських ієрогліфів | 6 | 4 | 2 | | |
| 2. Структура та типи ієрогліфів | 6 | 4 | 2 | | |
| 3. Ієрогліфічні компоненти | 4 | 4 | | | |

| | | | | | |
|--|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|
| 4. Ключі 字头 | 4 | 2 | 2 | | |
| 5. Ключі 偏旁 | 4 | 2 | 2 | | |
| 6. Ключі 字框 | 4 | 2 | 2 | | |
| <i>Модульний контроль</i> | | | | 2 | |
| <i>Разом за семестр</i> | 30 | 18 | 10 | 2 | |
| Змістовий модуль IV (основи усної комунікації) | | | | | |
| 1. Привітання та знайомство | 4 | 4 | | | |
| 2. Сім'я та родичі | 4 | 4 | | | |
| 3. Щоденна рутинна | 4 | 2 | 2 | | |
| 4. Їжа та напої | 4 | 4 | | | |
| 5. Погода | 4 | 4 | | | |
| 6. Хобі та інтереси | 2 | 2 | | | |
| <i>Модульний контроль 1</i> | 2 | | | 2 | |
| 7. Освіта | 4 | 4 | | | |
| 8. Подорожі | 2 | 2 | | | |
| 9. Здоров'я та спорт | 2 | 2 | | | |
| 10. Міста та країни | 6 | 4 | 2 | | |
| 11. Емоції та почуття | 2 | 2 | | | |
| 12. Свята та особливі події | 3 | 2 | 1 | | |
| <i>Модульний контроль 2</i> | 2 | | | 2 | |
| <i>Разом за семестр</i> | 60 | 36 | 5 | 4 | 15 |
| II семестр | | | | | |
| Змістовий модуль I (практична граматики) | | | | | |
| 1. Теперішній час в китайській мові | 4 | 4 | | | |
| 2. Майбутній час в китайській мові | 4 | 2 | 2 | | |
| 3. Минулий час в китайській мові | 4 | 2 | 2 | | |
| 4. Конструкції порівняння в китайській мові | 2 | 2 | | | |
| 5. Пасив в китайській мові | 2 | 2 | | | |
| 6. Морфема «给» | 4 | 2 | 2 | | |
| 7. Інверсія прямого додатку з прийменником 把 | 4 | 2 | 2 | | |
| 8. Каузативні (або спонукальні) дієслова | 4 | 2 | 2 | | |
| <i>Модульний контроль</i> | 2 | | | 2 | |
| <i>Разом за семестр</i> | 30 | 18 | 10 | 2 | |
| Змістовий модуль II (практичний курс ієрогліфіки) | | | | | |
| 1. Ієрогліфи, що вказують на стосунки між людьми | 2 | 2 | | | |
| 2. Числа та лічильні суфікси | 4 | 2 | 2 | | |
| 3. Ієрогліфи на позначення дієслів | 2 | 2 | | | |
| 4. Ієрогліфи часу | 4 | 2 | 2 | | |

| | | | | | |
|--|------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| 5. Речення із комплементами напрямку 来/ 去 | 2 | 2 | | | |
| 6. Ієрогліфи-прикметники | 4 | 2 | 2 | | |
| 7. Ієрогліфи на позначення руху | 4 | 2 | 2 | | |
| 8. Службові слова 的, 得, 地 | 4 | 2 | 2 | | |
| 9. Власні назви | 2 | 2 | | | |
| Модульний контроль | 2 | | | 2 | |
| Разом за семестр | 30 | 18 | 10 | 2 | |
| Разом за рік | 240 | 144 | 50 | 16 | 30 |

5. Програма навчальної дисципліни

(I семестр)

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I (Практична граматики)

Тема 1. Будова китайського речення

Структура і порядок слів в китайському реченні. Місце обставини часу в простому реченні. Вираження означення в реченні. Два іменники, перший з яких служить означенням для іншого.

Тема 2. Складений іменний присудок 是

Синтаксична функція дієслова-зв'язки 是. Речення зі складеним іменним присудком, що означає "А є В". Загальне питання зі зв'язкою 是 та відповідь на нього. Предикативний іменник в китайському реченні.

Тема 3. Ад'єктивний присудок 很

Ад'єктивний присудок 很, який представлений прикметником. Загальні питання з прислівником 很, який має початкова значення "дуже". Двоскладові прикметники, прикметник з прислівником ступеня та використання ад'єктивного присудка 很.

Тема 4. Види питальних речень в китайській мові

Характеристика загальних й спеціальних питальних речень в китайській мові. Роль питальної частки 吗. Характеристика неповних загальних питань. Частка 呢 та її модально-експресивна функція в питальному реченні. Властивості питальних займенників 什么 та 谁 в спеціальних питаннях.

Тема 5. Речення з присвійною часткою 的

Службове слово 的 для оформлення присвійного означення. Іменник-позначуваний член 的 на позначення родинних зв'язків, друзів, сусідів, назви установ, організацій та колективів. Службове слово 的 для субстантивації дієслів, прикметників, дієслівних та прикметникових словосполучень та цілий речень.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II (Практична фонетика)

Тема 1. Фонетика і фонологія китайської мови

Вступ до фонетики і фонології китайської мови. Фонетична система китайської мови. Прикладна фонетика. Фонема, ретрофлексія, звукові зміни та асиміляція.

Тема 2. Артикуляційні механізми мовлення

Артикуляційні механізми в китайській мові. Звуки мови і мовний апарат. Будова мовного апарату. Акустичні характеристики звуків. Артикуляція голосних. Артикуляція приголосних.

Тема 3. Тонізація китайської мови

Акустичні властивості тонів китайської мови. Перший, другий, третій та четвертий тони. Нульовий (нейтральний) тон. Силовий наголос. Фіксований наголос. Вільний наголос.

Тема 4. Приголосні звуки китайської мови

Акустичні характеристики приголосних. Африкати, фрикативи. Придихові приголосні, непридихові приголосні. Ретрофлексні звуки. Еризація.

Тема 5. Голосні звуки китайської мови

Акустичні характеристики голосних. Прості голосні. Дифтонги в китайській мові. Трифтонги в китайській мові.

Тема 6. Склад як фонолого-фонетична одиниця

Структура китайського складу. Правила побудови/критерії виділення складу китайської мови. Ініціаль та фіналь. Білабіальні, денти-альвеолярні, ретрофлексні та велярні ініціали. Прості фіналі, складені фіналі та носові фіналі.

Тема 7. Ініціали китайської мови

Вимова звуків zh, ch, sh, r. Вимова звуків b, p, m, f, d, t, n, l. Вимова звуків r, t, k, c, q.

Тема 8. Фіналі китайської мови

Вимова звуків ai, ei, ao, ou. Вимова звуків ia, ua, ou, ie, üe. Вимова звуків uai, u(e)i, iao, i(o)u. Вимова звуків an, en, in, ian, uan, üan, ün.

Тема 9. Фонетичне слово, синтагма

Фонетичне слово як мовна одиниця. Характеристики фонетичного слова китайської мови. Синтагма в китайській мові. Типи синтагм.

Тема 10. 字 як одиниця лексики, фонетики та граматики

Китайський ієрогліф (字) як фундаментальна одиниця. Лексична функція 字. Фонетична функція 字. Граматична функція 字.

Тема 11. Інтонаційна система китайської мови

Інтонація. Основні інтонаційні моделі китайської мови. Ритміка, складовий ритм у китайській мові. Швидкість мови, паузація. Редукція тонів.

Тема 12. Зміни тонів у потоці мовлення

Дисиміляція третього тону. Дисиміляція четвертого тону. Модуляція тону числівника 一. Модуляція тону заперечної частки 不.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III (Практичний курс ієрогліфіки)

Тема 1. Історія виникнення китайських ієрогліфів

Історія виникнення та запозичення ієрогліфів з Китаю. Написи Цзягувень (甲骨文). Тексти Цзінвень (金文). Стили написання ієрогліфів.

Тема 2. Структура та типи ієрогліфів

Піктограми, ідеограми, фоноідеограми. Поняття «ідеографічного умовного знаку» та «схематичного малюнку». Ієрогліфи старого та нового зразку. Традиційні

китайські ієрогліфи (繁体字). Спрощені ієрогліфи (简体字).

Тема 3. Ієрогліфічні компоненти

Типи елементів ієрогліфу китайської мови. Поняття ієрогліфічного ключа (部首). Форма і положення всередині ієрогліфа. Семантичні компоненти. Фонетичні компоненти. Пошук слів у словнику за допомогою ключа.

Тема 4. Ключі 字头

Ієрогліфи із ключем “трава” (花 茶 英). Ієрогліфи із ключем “дах” (字 家 宅 客 室). Ієрогліфи із ключем “людина” (今 食 会).

Тема 5. Ключі 偏旁

Ієрогліфи із ключем “навіс” (店 度 床). Ієрогліфи із ключем “хвороба” (病 疲 痛). Ієрогліфи із ключем “швидка хода” (近 週 道)

Тема 6. Ключі 字框

Ієрогліфи із ключем “ворота” (间 闲 问 闭). Ієрогліфи із ключем “огорожа” (回 困 国).

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV (Основи усної комунікації)

Тема 1. Привітання та знайомство

Основні фрази привітання китайською мовою. Як представитися та запитати про інших. Розмови про національність та походження.

Тема 2. Сім'я та родичі

Слова для опису членів сім'ї. Стосунки між родичами. Простий діалог про сімейні традиції китайською мовою.

Тема 3. Щоденна рутинна

Основні дії в повсякденному житті (прокидання, робота, відпочинок). Словниковий запас, пов'язаний з часом. Опис свого звичайного дня китайською мовою.

Тема 4. Їжа та напої

Назви основних страв та напоїв. Як замовити їжу в ресторані. Улюблені страви та кулінарні традиції китайською мовою.

Тема 5. Погода

Словниковий запас для опису погоди (сонце, дощ, холод тощо). Відповіді на запитання про погоду. Обговорення улюблених сезонів китайською мовою.

Тема 6. Хобі та інтереси

Основні хобі та захоплення. Як запитати про інтереси інших. Обговорення улюблених занять у вільний час китайською мовою.

Тема 7. Освіта

Назви навчальних закладів та предметів. Опис власного досвіду навчання. Обговорення планів на майбутнє китайською мовою.

Тема 8. Подорожі

Словниковий запас для обговорення подорожей. Як запитати про напрямки та маршрути. Опис улюблених місць та досвіду подорожей китайською мовою.

Тема 9. Здоров'я та спорт

Основні терміни, пов'язані зі здоров'ям і спортом. Обговорення фізичної активності та звичок здорового способу життя. Як говорити про симптоми та хвороби китайською мовою.

Тема 10. Міста та країни

Основні географічні терміни та назви китайських міст. Опис рідного міста та його особливостей. Порівняння різних країн і культур.

Тема 11. Емоції та почуття

Словниковий запас для опису емоцій (щастя, сум, страх тощо). Як запитати про самопочуття. Обговорення ситуацій, що викликають певні емоції, китайською мовою.

Тема 12. Свята та особливі події

Опис традиційних китайських свят. Як святкувати особливі події (дні народження, весілля). Розмова про власні святкування та традиції китайською мовою.

(II семестр)

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I (Практична граматики)

Тема 1. Теперішній час в китайській мові

Ознайомлення з видо-часовим суфіксом “着”. Вираження теперішнього тривалого часу в китайській мові. Теперішній час із службовим словом “在”. Службове слово 在 та синоніми 正, 正在.

Тема 2. Майбутній час в китайській мові

Майбутній час (将来时) в китайській мові з маркером «将» та дієсловами «会», «要». Майбутній час у письмовій та офіційній китайській мові. Конструкція 将会. Часові конструкції «要……了», «快要……了», «快……了», «就要……了».

Тема 3. Минулий час в китайській мові

Використання модальної частки 了. Використання двох часток 了 в реченні. Частка 了 та використання дієслів, що виражають почуття, стан чи психічну діяльність. Роль видо-часового суфіксу 过. Різниця у використанні модальної частки 了 та видо-часового суфіксу 过.

Тема 4. Конструкції порівняння в китайській мові

Вивчення структур для порівняння (більш/менш, такий же). Словниковий запас для порівняння (кращий, гірший, більший). Практика створення речень з порівняннями. (更: 天气变得更冷了。跟。。。一样: 我跟你一样。跟。。。不一样: 我的衣服跟他的衣服不一样了。).

Тема 5. Пасив в китайській мові

Порядок слів речення з простим дієслівним присудком в пасиві. Використання пасивних маркерів 叫, 让 та 给 характерне для розмовної мови 白话. Використання маркера 由. Порядок слів в пасивних реченнях без додатку.

Тема 6. Морфема 给

Непрямий додаток з морфемою 给. Результативне дієслово з морфемою 给. Дієслово-прийменник 替 зі значення морфеми 给. Дієслово-прийменник 对 й вираження синонімічних відтінків адресата морфеми 给.

Тема 7. Інверсія прямого додатку з прийменником 把

Огляд конструкції з 把 та її значення. Формування речень з інверсією (порядок слів). Практика складання речень з використанням 把 за схемою ПІДМЕТ+把+ДОДАТОК+ДІЄСЛІВНИЙ ПРИСУДОК+ІНШІ ЕЛЕМЕНТИ (我把这个电影看完了。他把药吃了。他把米饭吃了。).

Тема 8. Каузативні (або спонукальні) дієслова

Значення та роль спонукальних дієслів. Різниця між модальним і каузативним дієсловом. Роль різносуб'єктності. Різниця між дієсловами 请 та 让. Використання маркерів каузації 使, 令, 让, 请, 要, 叫, 给 тощо.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II (Практичний курс ієрогліфіки)

Тема 1. Ієрогліфи, що вказують на стосунки між людьми

Ознайомлення з ієрогліфами, що позначають родинні зв'язки (父、母、兄、姊、弟、妹 батько, мати, брат, сестра; 夫、妻 чоловік, дружина). Вивчення термінів для опису стосунків (друг, колега 友、寅). Практика складання речень з використанням цих ієрогліфів.

Тема 2. Числа та лічильні суфікси

Вивчення основних чисел (一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、百、千、万 1-10, 20, 30, 100, 1000, 10 000 тощо). Ознайомлення з лічильними суфіксами (个, 本, 张). Практика використання чисел у реченнях.

Тема 3. Ієрогліфи на позначення дієслів

Вивчення основних дієслів (打扫, 工作, 听, 喝, 念, 写 прибирати, працювати, слухвати, пити, читати, писати). Формування простих речень із дієсловами. Практика вживання дієслів у різних контекстах.

Тема 4. Ієрогліфи часу

Ознайомлення з термінами, що вказують на час (今天, 明天, 昨天 сьогодні, завтра, вчора). Вивчення слів для опису частин дня (早, 午, 晚, 夜 ранок, обід, вечір, ніч). Складання речень з часовими ієрогліфами (周, 月, 年 тиждень, місяць, рік).

Тема 5. Речення із комплементами напрямку 来/去

Вивчення значення комплементів 来 (приходити) і 去 (йти). Формування речень, що описують напрямок дій. Практика використання в контексті (他从楼下上来了。他从楼下上去了。).

Тема 6. Ієрогліфи-прикметники

Ознайомлення з основними прикметниками (美丽, 漂亮, 聪明, 脏, 干净 гарний, красивий, розумний, брудний, чистий). Вивчення структури речень з прикметниками. Практика опису предметів та людей.

Тема 7. Ієрогліфи на позначення руху

Вивчення ієрогліфів, що позначають різні дії руху (坐(车), 跑, 飞 їхати, бігти, летіти). Складання речень із дієсловами руху. Обговорення способів пересування.

Тема 8. Службові слова 的, 得, 地

Ознайомлення зі значенням і вживанням службових слів. Приклади використання 的 для прикметникових конструкцій, 得 для опису способу дії, 地 для прислівників. Практика складання речень з усіма трьома службовими словами.

Тема 9. Власні назви.

Вивчення основних власних назв (імен, назв міст, країн; назв префектур, міст, сіл, річок, гірських вершин, озер; назви корпорацій, фірм тощо). Ознайомлення зі специфікою написання та вимови власних назв. Практика використання власних назв у діалогах.

6. Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Практична граматики

| № | Вид діяльності | Кількість балів за одиницю | Семестр 1 | | Семестр 2 | |
|-------------------------------|---|----------------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|
| | | | К-сть одиниць | Макс. к-сть балів | К-сть одиниць | Макс. к-сть балів |
| 1. | Відвідування лекцій | 1 | - | - | - | - |
| 2. | Відвідування семінарських занять | 1 | - | - | - | - |
| 3. | Відвідування практичних занять | 1 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 4. | Робота на семінарському занятті | 10 | - | - | - | - |
| 5. | Робота на практичному занятті | 10 | 9 | 90 | 9 | 90 |
| 6. | Лабораторна робота (в тому числі допуск, виконання, захист) | 10 | - | - | - | - |
| 7. | Самостійна робота | 5 | 5 | 25 | 5 | 25 |
| 8. | Модульний контроль | 25 | 1 | 25 | 1 | 25 |
| Разом | | | - | 149 | - | 149 |
| Формула виведення коефіцієнта | | | 100/298=0,33 | | | |

Практична фонетика

| № | Вид діяльності | Кількість балів за одиницю | Семестр 1 | | Семестр 2 | |
|-------------------------------|---|----------------------------|---|-------------------|-----------|--|
| | | | К-сть одиниць | Макс. к-сть балів | | |
| 1. | Відвідування лекцій | 1 | - | - | | |
| 2. | Відвідування семінарських занять | 1 | - | - | | |
| 3. | Відвідування практичних занять | 1 | 18 | 18 | | |
| 4. | Робота на семінарському занятті | 10 | - | - | | |
| 5. | Робота на практичному занятті | 10 | 18 | 180 | | |
| 6. | Лабораторна робота (в тому числі допуск, виконання, захист) | 10 | - | - | | |
| 7. | Самостійна робота | 5 | 3 | 15 | | |
| 8. | Модульний контроль | 25 | 2 | 50 | | |
| Разом | | | - | 263 | | |
| Формула виведення коефіцієнта | | | 60/263+263 (за основи комунікації)=0,23 | | | |

Практичний курс ієрогліфіки

| № | Вид діяльності | Кількість балів за одиницю | Семестр 1 | | Семестр 2 | |
|----|----------------------------------|----------------------------|---------------|-------------------|---------------|-------------------|
| | | | К-сть одиниць | Макс. к-сть балів | К-сть одиниць | Макс. к-сть балів |
| 1. | Відвідування лекцій | 1 | - | - | - | - |
| 2. | Відвідування семінарських занять | 1 | - | - | - | - |

| | | | | | | |
|--------------------------------------|---|-----------|---------------------|------------|----------|------------|
| 3. | Відвідування практичних занять | 1 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 4. | Робота на семінарському занятті | 10 | - | - | - | - |
| 5. | Робота на практичному занятті | 10 | 9 | 90 | 9 | 90 |
| 6. | Лабораторна робота (в тому числі допуск, виконання, захист) | 10 | - | - | - | - |
| 7. | Самостійна робота | 5 | 2 | 10 | 2 | 10 |
| 8. | Модульний контроль | 25 | 1 | 25 | 1 | 25 |
| Разом | | | - | 134 | - | 134 |
| Формула виведення коефіцієнта | | | 100/268=0,37 | | | |

Основи усної комунікації

| № | Вид діяльності | Кількість балів за одиницю | Семестр 1 | | | |
|--------------------------------------|---|----------------------------|--------------------------------------|-------------------|---|--|
| | | | К-сть одиниць | Макс. к-сть балів | | |
| 1. | Відвідування лекцій | 1 | - | - | | |
| 2. | Відвідування семінарських занять | 1 | - | - | | |
| 3. | Відвідування практичних занять | 1 | 18 | 18 | | |
| 4. | Робота на семінарському занятті | 10 | - | - | | |
| 5. | Робота на практичному занятті | 10 | 18 | 180 | | |
| 6. | Лабораторна робота (в тому числі допуск, виконання, захист) | 10 | - | - | | |
| 7. | Самостійна робота | 5 | 3 | 15 | | |
| 8. | Модульний контроль | 25 | 2 | 50 | | |
| Разом | | | - | 263 | - | |
| Формула виведення коефіцієнта | | | 60/263+263 (за фонетику)=0,23 | | | |

6.2 Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання

Практична граматики

1. Створити інтерактивну карту знань на тему “Синтаксис китайського речення”.
2. Виконати тестові завдання за темою “Складений іменний присудок 是”. Виконати переклад та синтаксичний аналіз речень.
3. Заповнити таблицю зміни стверджувальних та питальних речень з ад’єктивним присудком 很.
4. Створити інтерактивну карту знань на тему “Питальні речення в китайській мові”.
5. Створити таблицю побудови стверджувальних, питальних та заперечних речень за схемою "Суб'єкт + Дієслово + Об'єкт" із використанням прислівників.
6. Виконати тестові завдання за темою “Використання присвійної частки 的”. Виконати переклад та синтаксичний аналіз речень.

7. Заповнити таблицю використання видо-часового суфіксу 着 та службового слова 在 на позначення теперішнього часу в китайській мові.
8. Розробити флеш-картки на тему “Конструкції порівняння в простому реченні”.
9. Створити інтерактивну карту знань на тему “Майбутній час у китайській мові”.
10. Виконати тестові завдання за темою “Минулий час в китайській мові”. Виконати переклад та синтаксичний аналіз речень.

Практична фонетика

1. Створити інтерактивну карту знань на тему “Склад як фонологічно-фонетична одиниця”. Дібрати приклади різних видів складів.
2. Опрацювати моделі тонізації слів, синтагм, речень на прикладах 5 автентичних текстів (аудіокниг, пісень), запропонованих викладачем.
3. Заповнити таблицю вимови звуків b, m, f, d, t, n, l. Проаналізувати випадки b, m, f, d, t, n, l на прикладах автентичних текстів.
4. Створити таблицю дзвінких, глухих та напівглухих звуків китайської мови.
5. Створити таблицю зміни тонів китайської мови в Google docs з сумісним доступом.

Практичний курс ієрогліфіки

Розробити флеш-картки з ієрогліфами на запропоновану викладачем тематику.

Основи усної комунікації

1. Написати короткий діалог на тему "Знайомство", використавши вітання, запитання про ім'я та національність.
2. Описати свою сім'ю, використовуючи займенники та терміни для родичів (батько, мати, брат, сестра).
3. Написати свій розклад дня, вказуючи, що робите вранці, вдень і ввечері, використавши дієслова в теперішньому часі.
4. Написати прогноз погоди на наступний тиждень, включивши інформацію про температуру та погодні умови.
5. Скласти короткий текст про місто, яке хотіли б відвідати. Описати, що там хочете побачити та зробити.

Карту самостійної роботи, де визначено форми академічного контролю, успішність (бали) і термін виконання самостійної роботи студентами, подано у вигляді табл.

Карта самостійної роботи студента

Практична граматики (I та II семестри)

| ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ | Академічний контроль | Бали | Термін виконання |
|--|----------------------|----------------|----------------------------|
| I семестр | | | |
| Виконати завдання №1 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №2 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №3 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №4 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №5 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| II семестр | | | |
| Виконати завдання №1 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №2 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №3 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №4 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| Виконати завдання №5 | Практичне заняття | 1 x 5 балів | 1 тиждень на підготовку |
| <i>Разом</i> | | 50 балів | |

Практична фонетика

| ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ | Академічний контроль | Бали | Термін виконання |
|--|----------------------|--------|---------------------|
| Змістовий модуль (I семестр) | | | |
| 1. Створити інтерактивну карту знань на тему “Склад як фонологічно-фонетична одиниця”. Дібрати приклади різних видів складів. 2. Опрацювати моделі тонізації слів, синтагм, речень на прикладах 5 автентичних текстів (аудіокниг, пісень), запропонованих викладачем. | Практичне заняття | 56*1=5 | 1 тиждень |
| 3. Заповнити таблицю вимови звуків b, m, f, d, t, n, l. Проаналізувати випадки b, m, f, d, t, n, l | Практичне заняття | 56*1=5 | |

| | | | |
|--|-------------------|----------|-----------|
| на прикладах автентичних текстів. 4. Створити таблицю дзвінких, глухих та напівглухих звуків китайської мови. | | | 1 тиждень |
| 5. Створити таблицю зміни тонів китайської мови в Google docs з сумісним доступом. | Практичне заняття | 56*1=5 | 1 тиждень |
| <i>Разом</i> | | 15 балів | |

Практичний курс ієрогліфіки (I та II семестри)

| ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ | Академічний контроль | Бали (місяці) | Термін виконання |
|---------------------------------------|----------------------|---------------|------------------|
| Підготувати флеш-картки (1 семестр) | аудиторний | 2x5 балів | I семестр |
| Підготувати флеш-картки (2 семестр) | аудиторний | 2x5 балів | II семестр |
| <i>Разом</i> | | 20 балів | |

Основи усної комунікації

| ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ | Академічний контроль | Бали | Термін виконання |
|--|----------------------|----------|------------------|
| Змістовий модуль (I семестр) | | | |
| 1. Написати короткий діалог на тему "Знайомство", використавши вітання, запитання про ім'я та національність. 2. Описати свою сім'ю, використовуючи займенники та терміни для родичів (батько, мати, брат, сестра). | Практичне заняття | 56*1=5 | 1 тиждень |
| 3. Написати свій розклад дня, вказуючи, що робите вранці, вдень і ввечері, використавши дієслова в теперішньому часі. 4. Написати прогноз погоди на наступний тиждень, включивши інформацію про температуру та погодні умови. | Практичне заняття | 56*1=5 | 1 тиждень |
| 5. Скласти короткий текст про місто, яке хотіли б відвідати. Описати, що там хочете побачити та зробити. | Практичне заняття | 56*1=5 | 1 тиждень |
| <i>Разом</i> | | 15 балів | |

6.3 Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Кожний модуль включає бали за *модульну контрольну роботу* (модульний контроль).

Форма проведення: письмова

Максимальна кількість балів: 25 балів

Критерії оцінювання: модульна контрольна робота включає 5 завдань, правильне виконання яких оцінюється у 5 балів.

6.4 Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання

Форма проведення екзамену: усна.

Тривалість проведення: 80 хвилин.

Максимальна кількість балів: 40 балів

Критерії оцінювання: екзаменаційний білет включає два усних завдання: перше з Фонетики, яке оцінюється в 20 балів, друге з Комунікативних стратегій, яке теж оцінюється в 20 балів.

Критерії оцінювання

| Оцінка за стобальною шкалою | Значення оцінки |
|-----------------------------|---|
| 17-20 балів | Студент в повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно, аргументовано, чітко і логічно його викладає під час відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст поставлених завдань, наводить приклади . |
| 13-16 балів | Достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час відповідей. При відповіді студент допустив деякі неточності чи залишилась нерозкритою частина білета. Принципові моменти запитань були розкриті правильно, незначні помилки усуваються самим студентом, коли на помилки вказує екзаменатор. |
| 8-12 балів | Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час відповідей. Нечіткість відповіді, допущені помилки і порушена логіка викладу. Студент відчуває труднощі при встановленні зв'язку між питаннями білету та його практичним виконанням. |
| 0-7 балів | Студент не засвоїв матеріал у межах програм навчальних дисциплін, частково володіє навчальним матеріалом не в змозі викласти зміст питання під час відповідей, допускаючи при цьому суттєві помилки, не наводить прикладів. На додаткові та навідні запитання екзаменатора студент часто не знає правильної відповіді. |

У разі, якщо іспит буде проходити в дистанційному форматі, то студенти виконують тест, який складається з 20 питань, кожне з яких оцінюється в 1 бал. Та

здаватимуть усні теми з предметів “Фонетика” та “Основи усної комунікації” в Google Meet, кожна з яких оцінюється в 10 балів.

6.5 Орієнтовний перелік тем для семестрового контролю.

- 1. Основи китайської фонетики:** звукова система, тони та їх роль у значенні слів.
- 2. Промова та артикуляція:** правильне вимовляння китайських звуків і тонів.
- 3. Тони в китайській мові:** розпізнавання та використання чотирьох тонів у реченнях.
- 4. Основи китайських ієрогліфів:** структура, складові частини та принципи написання. Ієрогліфічний мінімум.
- 5. Ієрогліфи, що вказують на стосунки:** вивчення ієрогліфів для опису родини та стосунків між людьми.
- 6. Числа та лічильні суфікси:** вивчення ієрогліфів для чисел та їх використання в повсякденному житті.
- 7. Семантика ієрогліфів:** розуміння значення ієрогліфів у контексті та їх використання в усній мові.
- 8. Основи китайської граматики:** структура простого речення, суб'єкт-присудок-об'єкт.
- 9. Питальні конструкції:** різні види питань у китайській мові, включаючи питальні слова та частки.
- 10. Використання службових слів 的, 得, 地:** їх значення та роль у реченнях.
- 11. Вітання та знайомство:** вивчення основних фраз для спілкування на початку розмови.
- 12. Обговорення щоденних рутин:** формулювання речень про щоденні звички та графік.
- 13. Описування погоди:** як говорити про погодні умови та використовувати відповідну лексику.
- 14. Культурні аспекти комунікації:** вплив китайської культури на усну комунікацію та соціальні норми спілкування, мовний етикет.

6.6 Шкала відповідності оцінок

| Рейтингова оцінка | Оцінка за стобальною шкалою | Значення оцінки |
|-------------------|-----------------------------|---|
| A | 90 – 100 балів | Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками |

| | | |
|-----------|-----------------------|---|
| B | 82-89 балів | Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов’язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок |
| C | 75-81 балів | Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок |
| D | 69-74 балів | Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності |
| E | 60-68 балів | |
| FX | 35-59 балів | Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання |
| F | 1-34 балів | Незадовільно з обов’язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни |

7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ «ПРАКТИКУМ СХІДНОЇ МОВИ (КИТАЙСЬКОЇ)» (Практична граматики)

Разом – 60 год., з них: практичні заняття – 36 год. (I семестр – 18 год., II семестр – 18 год.), модульний контроль – 4 год. (I семестр – 2 год., II семестр – 2 год.), самостійна робота – 20 год. (I семестр – 10 год., II семестр – 10 год.)

| Модулі | I семестр | | | | | II семестр | | | | | | | |
|---------------------------------|---|------------------------------|------------------------|---|--------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------|-------------|---|---------------------------------------|
| Теми практичних занять | Будова китайського речення | Складений іменний присудок 是 | Ад'єктивний присудок 很 | Види питальних речень в китайській мові | Речення з присвійною часткою 的 | Теперішній час в китайській мові | Майбутній час в китайській мові | Минулий час в китайській мові | Конструкції порівняння в китайській мові | Пасив в китайській мові | Морфема «给» | Інверсія прямого додатку з прийменником 把 | Каузативні (або спонукальні) дієслова |
| Відвідування практичних занять | 16x9=9 | | | | | 16x9=9 | | | | | | | |
| Робота на практичних заняттях | 106x9=90 | | | | | 106x9=90 | | | | | | | |
| Самостійна робота | 5x56=25 | | | | | 5x56=25 | | | | | | | |
| Модульний контроль(75) | Модульна контрольна робота (1x 25 балів=25) | | | | | Модульна контрольна робота (1 x 25 балів=25) | | | | | | | |
| Кількість балів за модуль | 149 балів | | | | | 149 бали | | | | | | | |
| Загальна кількість балів | 298 бали | | | | | | | | | | | | |

«ПРАКТИКУМ СХІДНОЇ МОВИ (КИТАЙСЬКОЇ)»
(Практична фонетика)

Разом – 60 год., з них: практичні заняття – 36 год. (I семестр – 36 год.), модульний контроль – 4 год. (I семестр – 4 год.), самостійна робота – 5 год. (I семестр – 5 год.), семестровий контроль – 15 год.

| Модулі | I семестр | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| | Фонетика і фонологія китайської мови | Артикуляційні механізми мовлення | Тонізація китайської мови | Приголосні звуки китайської мови | Голосні звуки китайської мови | Склад як фонологічна одиниця | Ініціали китайської мови | Фінали китайської мови | Фонетичне слово, синтагма | 字 як одиниця лексики, фонетики та граматики | Інтенаційна система китайської мови | Зміни тонів у потоці мовлення |
| Теми практичних занять | | | | | | | | | | | | |
| Відвідування практичних занять | 18x16=18 | | | | | | | | | | | |
| Робота на практичних заняттях | 18x10=180 | | | | | | | | | | | |
| Самостійна робота | 3x5=15 | | | | | | | | | | | |
| Модульний контроль | Модульна контрольна робота (2x 25 балів=50) | | | | | | | | | | | |
| Кількість балів за семестр | 263 бали | | | | | | | | | | | |
| Загальна кількість балів | 263 бали | | | | | | | | | | | |

«ПРАКТИКУМ СХІДНОЇ МОВИ (КИТАЙСЬКОЇ)»

(Практичний курс ієрогліфіки)

Разом – 60 год., з них: практичні заняття – 36 год. (I семестр – 18 год., II семестр – 18 год.), модульний контроль – 4 год. (I семестр – 2 год., II семестр – 2 год.), самостійна робота – 20 год. (I семестр – 10 год., II семестр – 10 год.)

| Модулі | I семестр | II семестр |
|-------------------------------------|---|--|
| Теми практичних занять | Практичне заняття 1-6 | Практичне заняття 1-9 |
| Відвідування практичних занять (19) | 16x9=9 | 16x9=9 |
| Робота на практичних заняттях (190) | 106x9=90 | 106x9=90 |
| Самостійна робота | 2x56=10 | 2x56=10 |
| Модульний контроль(50) | Модульна контрольна робота (1x 25 балів=25) | Модульна контрольна робота (1 x 25 балів=25) |
| Кількість балів за модуль | 134 бали | 134 балів |
| Загальна кількість балів | 268 бали | |

«ПРАКТИКУМ СХІДНОЇ МОВИ (КИТАЙСЬКОЇ)»

(Основи усної комунікації)

Разом – 60 год., з них: практичні заняття – 36 год. (I семестр – 36 год.), модульний контроль – 4 год. (I семестр – 4 год.), самостійна робота – 5 год. (I семестр – 5 год.), семестровий контроль – 15 год.

| Модулі | I семестр | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|-----------------|----------------|--------------|--------|------------------|--------|----------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------------|
| | Привітання та знайомство | Сім'я та родичі | Щоденна рутина | Їжа та напої | Погода | Хобі та інтереси | Освіта | Подорожі | Здоров'я та спорт | Міста та країни | Емоції та почуття | Свята та особливі події |
| Теми практичних занять | | | | | | | | | | | | |
| Відвідування практичних занять | 18x16=18 | | | | | | | | | | | |
| Робота на практичних заняттях | 18x10б=180 | | | | | | | | | | | |
| Самостійна робота | 3x5б=15 | | | | | | | | | | | |
| Модульний контроль | Модульна контрольна робота (2x 25 балів=50) | | | | | | | | | | | |
| Кількість балів за семестр | 263 бали | | | | | | | | | | | |
| Загальна кількість балів | 263 бали | | | | | | | | | | | |

8. Рекомендовані джерела

Основна література

1. Карпека Д. О. Порівняльна граматики класичної китайської мови ВЕНЬЯНЬ та сучасної літературної класичної мови ПУТУНХУА. Вінниця : Нова Книга, 2022. 504 с.
2. Карпека Д. О. Практичний курс китайської мови : підруч. для студ. вищ. навч. заклад. Вінниця : Нова Книга, 2023. 845 с.
3. Карпека Д. О. Службові слова китайської мови : Граматичний словник-довідник. Вінниця : Нова Книга, 2024. 674 с.
4. Кірносова Н.А., Цісар Н. З. Пекін vs Бейдзін, Чжуанцзи vs Джвандзи: проєкт української практичної транскрипції китайської мови. К.: Сафран, 2023. 127 с.
5. Кошелева І. В. Методичні підходи до вивчення ієрогліфів при навчанні китайської мови. *Креативний простір: електрон. наук. журн.* № 11. Харків: СГ НТМ «Новий курс», 2023. 65 с.
6. Щербаков Я. Китайська ієрогліфіка: до питання частотності вжитку ієрогліфів. *Collection of scientific papers «SCIENTIA»* October 25, 2024; Antwerp, Belgium. 2024. P. 179-181.

Додаткова література:

1. Кузьменко Н. П. Спонукальне речення в сучасній китайській мові: структурно-семантичний аспект. *«Ad orbem per linguas. До світу через мови». Матеріали Міжнародної науково-практичної відеоконференції «Україна у транскультурному й мультимодальному світі», 25 травня 2022 року.* С. 98-100.
2. Лейба К. Ю., Жукова К.Є. Значення слова в китайській мові. *Питання сходознавства в Україні : тези доп. Всеукр. наук.-практ. конф. з міжнар. участю, Харків, 28 берез. 2019 р.* Харків. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна, Харків. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди. С. 76–78.
3. Леонтєва О., Ткаченко А., Кругляк М. Шляхи підвищення ефективності викладання ієрогліфіки японської та китайської мов у закладах вищої освіти нефілологічного спрямування. *Збірник наукових праць національної академії державної прикордонної служби України. Серія: Педагогічні науки* 36.1. 2024. С.120-136.
4. Руда Н., Науменко С.С., У Яньлінь, Самойленко Н.С., Хижа І.П. Комплемент у китайській мові. Навчальний посібник. Харків: ХНПУ, 2024. 68 с.
5. Чихаріна К. І. Особливості роботи з фонетичним аспектом китайської мови. *Сходознавство. Актуальність та перспективи [Електронне видання] : матеріали III Міжнар. наук.-метод. конф., Харків, 6 трав. 2022 р.* Харків : [б. в.], 2022. С. 143–145.
6. *Modern Mandarin Chinese Grammar : a practical guide / third edition.* Claudia Ross, Jing-Heng Sheng Ma, Baozhang He, Pei-Chia Chen, Meng Yeh : Routledge, New York. 2024.